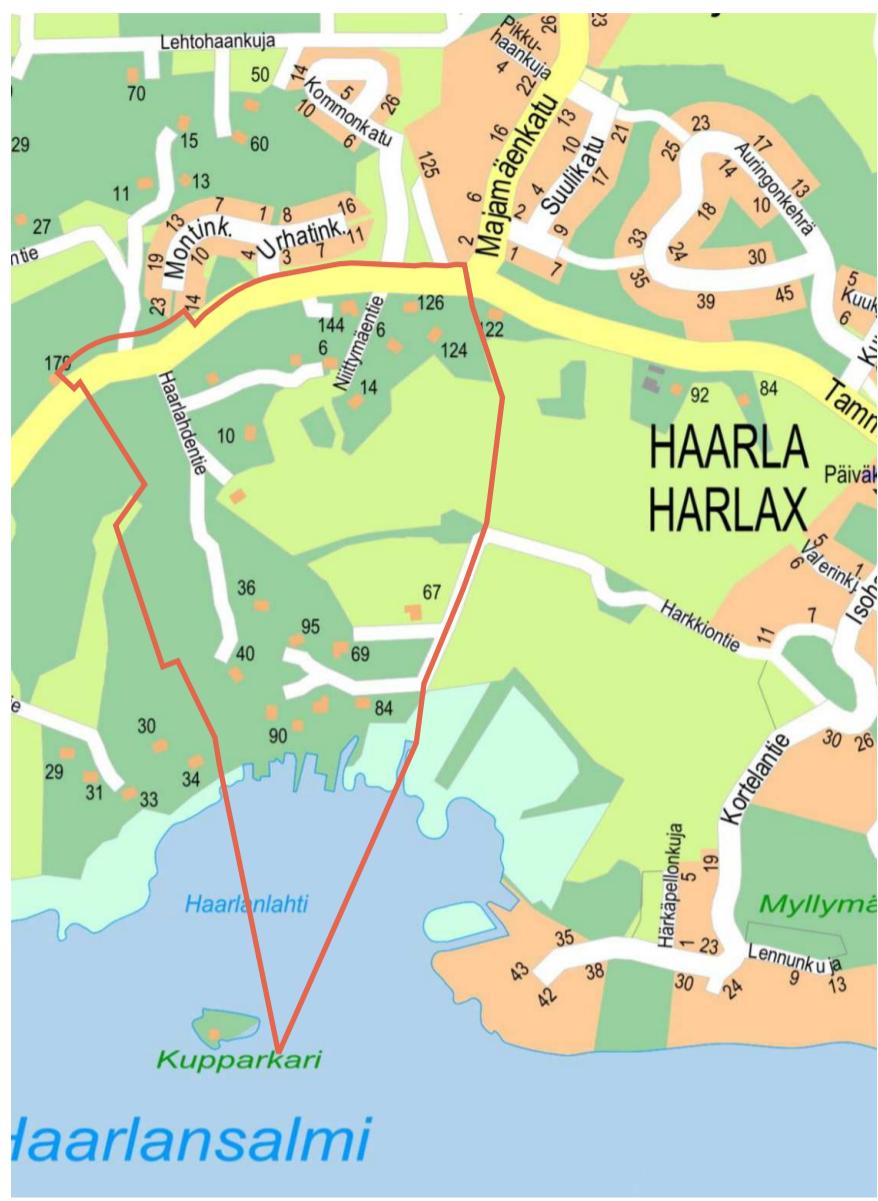


ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET:

AP	Asuinpienialojen korttelialue.	Kvartersområde för småhus.	Rakennusalta.	Byggnadsyta.
AP-1	Asuinpienialojen korttelialue. Rakennukset tulee porrastaa tai jakaa useampaan yksikköön, jotta ne saadaan luontevasti sovitettua rinnemaastoon.	Kvartersområde för småhus. Byggnaderna ska terasseras elier delas upp i flera enheter så att de på ett lämpligt sätt anpassas i sluttningen.	Rakennusalta, jolle saa sijoittaa enintään 25 k-m2 suuruisen muuntamorakennuksen.	Byggnadsyta där en högst 25 v-m2 stor transformatorbyggnad får placeras.
AP-2	Asuinpienialojen korttelialue. Pohjapinta-alaltaan alle 50 m ² talousrakennuksia saa sijoittaa myös rakennusalan ulkopuolelle, mutta kuitenkin vähintään 4 metrin päähän tontin rajoista.	Kvartersområde för småhus. Ekonomibyggnader vars bottentya underskrider 50 m ² får även placeras utanför byggnadsytan men dock på minst 4 meters avstånd från tomtens gränser.		Dikesfåra som ska bevaras öppen, i vars bearbetning och behandling kraven på livsmiljö för groddjurena och deras möjligheter att använda diken som en led ska beaktas.
AO	Erillispienialojen korttelialue.	Kvartersområde för fristående småhus.	Vesialueen osa, jolle saa sijoittaa venelaitureita.	Del av vattenområde där båtbryggor får placeras.
AO-1	Erillispienialojen korttelialue. Talousrakennuksia saa sijoittaa myös rakennusalan ulkopuolelle, mutta kuitenkin vähintään 4 metrin päähän tontin rajoista.	Kvartersområde för fristående småhus. Ekonomibyggnader får även placeras utanför byggnadsytan men dock minst på 4 meters avstånd från tomtens gränser.	Istutettava alueen osa.	Del av område som skall planteras.
AO-2	Erillispienialojen korttelialue. Pohjapinta-alaltaan alle 50 m ² talousrakennuksia saa sijoittaa myös rakennusalan ulkopuolelle, mutta kuitenkin vähintään 4 metrin päähän tontin rajoista.	Kvartersområde för fristående småhus. Ekonomibyggnader vars bottentya underskrider 50 m ² får även placeras utanför byggnadsytan men dock på minst 4 meters avstånd från tomtens gränser.	Katu.	Gata.
VL	Lähivirkistysalue.	Område för närekrektion.	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där servicetrafik är tillåten.
VL-1	Lähivirkistysalue. Alueen läpi tulee sallia hulevesien johtaminen joko putkessa tai ojassa. Lisäksi alueelle saa sijoittaa muuta maanalaisista kunnallistechniikkaa ja kaapelireittejä.	Område för närekrektion. Ledning av dagvatten genom området, antingen genom rör eller dike, ska tillåtas. Därtill får övrig underjordisk kommunalteknik och kabelrutter placeras på området.	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där infart till tomt är tillåten.
VL-2	Lähivirkistysalue. Alueen läpi tulee sallia hulevesien johtaminen. Avoimena säilytettävä ojauma, jonka muokkaamisessa ja käsitteyllä tulee turvata sammakkoläinten elinympäristövaatimukset ja mahdollisuudet käyttää ojaaa kulkuväylänä.	Område för närekrektion. Ledning av dagvatten genom området ska tillåtas. Dikesfåra som ska bevaras öppen, i vars bearbetning och behandling kraven på livsmiljö för groddjurena och deras möjligheter att använda diken som en led ska beaktas.	Ajoyhteys.	Körförbindelse.
VE-1	Maiseman- ja ympäristönhoidonalue, jonka avoin luonne tulee säilyttää. Alueella saadaan suorittaa maanpinnan muokkausta, kuten esimerkiksi alavimpien osien täytööt. Alueelle saa sijoittaa hulevesien hallintaan liittyviä rakenteita sekä pelikenttiä. Lisäksi alueelle saa sijoittaa maanalaisista kunnallistechniikkaa ja kaapelireittejä.	Område för landskaps- eller miljövård som ska bevaras öppet. På området får markytetts, t.ex. de låglänta områdena får fyllas. På området får konstruktioner för dagvattenhantering och spelplaner placeras. Därtill får underjordisk kommunalteknik och kabelrutter placeras på området.	Yleisele jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
LV	Venesatama/venevalkama.	Småbåtshamn/småbåtsplats.	Sijainniltaan ohjeellinen ulkoilureitti.	Till sitt läge riktgivande friluftsled.
LV-1	Venevalkaman korttelialue. Korttelialue on tarkoitettu kortteliin 94 tonttien 1-4 sekä kortteleiden 95 ja 96 käyttöön. Alueen läpi tulee sallia hulevesien johtaminen joko putkessa tai ojassa.	Kvartersområde för småbåtplatser. Kvartersområde som är anvisat för bruk av tomterna 1-4 i kvarter 94 samt kvarteren 95 och 96. Ledning av dagvatten genom området ska tillåtas, antingen genom rör eller dike.	Johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning reserverad del av område.
NET	Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakenosten ja laitosten korttelialue.	Kvartersområde för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning.	Korttelialueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av kvartersområdets gräns där in- och utfart är förbjuden.
W	Vesialue.	Vattenområde.	luo-1	Del av område, med en plats där åkergrödor förökar sig och rastar, som är skyddad enligt 49 § i naturvårdslagen och som inte får förstöras eller försvagas.
—	3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.	luo-2	Del av område där det ligger en med tanke på naturens mångfald viktig trädbevuxen bergsbrink: Gamla grova överståndare, torrkor, nedfallna träd eller rötrötter får inte avlägsnas så att områdets särdrag äventyras.
—	Kortteli, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.		Allmän bestämmelse
—	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.		På tomter, där beteckningen för våningstal är 1, är det förbjudet att bygga en vind. På dessa tomter ska byggnadernas takkrön vara högst 1:3.
—	Siitovan tonttijaon mukaisen tontin raja ja numero.	Tomtgräns och -nummer enligt bindande tomindelning.		De ekonomibyggnader som genomförs på kvartersområdet ska byggas i en våning. Byggrätten för ekonomibyggnaden får inte överföras till byggrätten för bostadsbyggnaden.
054	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.		Byggnadernas längsta golnväva ska vara minst på nivån +2,65 meter (N2000). Bostadsbyggnadernas längsta rekommenderade golnväva ska vara minst på nivån +3,00 meter. I byggande av grunder för byggnader som byggs på låglänta byggplatser ska översvämningshöjden beaktas och det krävas att markytan höjs för att det ska gå att bygga på tomtten.
HAA	Kaupunginosan nimi.	Namn på stadsdel.		Byggandet ska anpassas till områdets ytformer förutom på de låglänta strandområdena där en höjning av markytan krävs för att det ska gå att bygga på området. På trädbevuxna bergsområden ska gårdsområdena så långt som möjligt bevaras i sitt naturliga tillstånd. På andra områden är trädbevuxna bergsområdena, ska tomterna avgöras med låga häckar.
95	Kortteli numero.	Kvartersnummer.		Om man på någon av tomterna på kvartersområdet AO över huvudbostaden vill placera en till bostad eller utföra byggande som till sina miljöverkningar kan jämföras med byggande av kontorsutrymmen, får för ett sådant syfte användas högst 15 % av tomtens totala byggrätt.
Isoniittu	Alueen nimi.	Namn på område.		På kvarteren 92, 93 och 95 samt en del av kvarteren 91 och 94 ska man förbereda sig på att det krävs fastighetsspecifika pumpstationer för att fastigheterna ska kunna ansluta sig till avloppsnätet för Åbo Vattenförsörjning Ab. Anslutningspunkten till avloppsnätet för Åbo Vattenförsörjning Ab för tomt 1 i kvarter 93 ligger på Harlavägen och anslutningspunkten för tomt 9 i kvarter 94 på Smedtorpsvägen.
350	Rakennusoikeus kerrosalaneliometreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.		I bearbetningen av planområdets dikten och terräng, byggande av leder samt byggande av rör i dikten vid leder, ska de krav som åkergrödans liv på området ställas beaktas vid deras genomförande.
300+t100	Lukusarja, jossa ensimmäinen luku ilmoittaa asuinkerroslan nelioimetriärän ja toinen luku talousrakennukselle varattavan kerrosalan neliohmärän.	Talserie där det första talet anger den tillätna bostadsvåningsytan i kvadratmeter och det andra talet den våningsyta i kvadratmeter som reserverats för en ekonomibyggnad.		Bilplatser ska reserveras enligt följande: På AO-tomterna, där bostadsbyggnadens byggrätt är under 200 v-m ² , ska 1 bilplats reserveras.
II	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillätna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därvägen.		På AO-tomterna, där bostadsbyggnadens byggrätt är 200 v-m ² eller över, ska 2 bilplatser reserveras.
1/2kII	Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kellarikeroksessa käyttää kerrosalaan luettavaksi tilaksi.	Ett bråktal framför en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i källarvåningen för utrymme som inräknas i våningsytan.		På AO-tomterna ska byggas 1,5 bilplatser / bostad.
Iu3/5	Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa ullakolla käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindspalatset för utrymme som inräknas i våningsytan.		



SIJAINTIKARTTA



ILMAKUVA ALUEESTA

TURKU ÅBO		Asemakaavatunnus Detaljplanebeteckning 46/2005	
Työnnimi Arbetsnamn	Harkkionmäki	Diaarinumero Diarienummer 15695-2005	
Osoite Adress	Haarlhdentie, Harkkiontie, Niittymäentie, Tammistontie	Mittakaava Skala 1:2000	
ASEMAKAAVA			
Kaupunginosa:	054 HAARLA	HARLAX	
Korttelit:	84-96	84-96	
Kadut:	Haarlahdenkuja Haarlhdentie Isoniituntie Niittymäentie Pumpputie Sepäntorpartie Tammistontie (osa)	Harlaxgränden Harlaxvägen Storängsvägen Ängsbacksvägen Pumpvägen Smedstorpsvägen Tammistovägen (del)	
Ajoyhteys:	Harkkiontie	Harkiovägen	
Puistopolut:	Harkkionpolku Isoniitunpolku	Harkkiostigen Storängsstigen	
Virkistysalueet:	Haarlhdenspolku Harkkionmäki Harkkionrinne Isoniittu Kotipellonmäki Madonhånnänpelto Viitasammakonoja	Harlaxstigen Harkkiobacken Harkkiobrinnen Storängen Hemåkersbacken Masksvansåkern Åkergrödsdiket	
Venevalkama:	Harkkionvalkama	Harkkiohamnen	
Vesialue:	Haarlansalmi (osa)	Harlaxsundet (del)	
Asemakaavan yhteydessä hyväksytään sitovat tonttijaat: HAARLA -84.-1, -85.-1-6, -86.-1-22, -87.-1-12, -88.-1-4, -89.-1-6, -90.-1, -91.-1-2, -92.-1, -93.-1-8, -94.-1-13, -95.-1, -96.-1-2			
Uudet korttelinumerot: 84-96			
Kaavoitukseen pohjakartta täyttää asemakaavan pohjakartalle asetetut vaatimukset. Baskartan uppfyller de krav som ställts på detaljplanens baskarta.			
Kaupungingeodeetti Stadsgeodet	Laura Suurjärvi	5.11.2019	
LUONNOS Utkast	KYLK hyväksynt Godkänd av SMND	EHDOTUS Förslag	KYLK hyväksynt Godkänd av SMND
10.10.2013	19.11.2013 § 348		
Hyväksytty kaupunginvaltuustossa Godkänd av stadsfullmäktige Kaupunginsierteeri Stadssekreterare			
Tullut voimaan Trätt i kraft			
KAUPUNKIYMPÄRISTÖTOIMIALA • KAUPUNKISUUNNITTELU JA MAAOMAISUUS • KAAVITOITUS STADSMILJÖSEKTORN • STADSPLANERING OCH MARKEGENDOM • PLANLÄGGNING			
EHDOTUS Förslag	Piirtäjä Ritare Sari Peltola Hilkka Lukander	Valmistelija Beredare Jani Eteläkoski	<i>Jani Eteläkoski</i>
6.11.2019 (lausunnot) TURKU ÅBO	15.8.2018	Toimialajohtaja Sektdirektör	<i>Christina Hovi</i>